

# مدونة قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS

# مقدمة

يحدد **قانون خدمة البث الخاصة لعام 1991** (الاتحادي) **ميثاق** خدمة البث الخاصة (SBS)، بما في ذلك المهمة الرئيسية للخدمة المتمثلة في تقديم خدمات بث ووسائط رقمية متعددة اللغات ومتعددة الثقافات ومخصصة للسكان الأصليين، بهدف توفير الإعلام والثقيف والترفيه لجميع الأستراليين. SBS هي محطة إذاعية وطنية متنوعة. يعكس تنوع محتوانا المميز، عن قصد، التنوع الذي تتميز به أستراليا المعاصرة.

يحدد دليل السلوك المهني لـ SBS، والذي وافق عليه مجلس إدارة SBS في إطار أداء مهامه، المبادئ والسياسات التي توجه عمل SBS، مما يضمن تطبيق أعلى معايير الاستقلالية والنزاهة التحريرية على المحتوى الذي نقدمه. وهذا أمر بالغ الأهمية لكسب ثقة الجمهور والحفاظ عليها، وتلبية توقعات الأستراليين في وقت أصبحت فيه موثوقية ودور خدمات البث العام المستقلة ووسائل الإعلام الرقمية أكثر أهمية من أي وقت مضى.

تستند مدونة قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS إلى إطار عمل يتألف من ثلاثة مبادئ، تلتزم SBS بالمساءلة أمامها، وهي: الثقة والشفافية والاحترام. وهي تحدد بالتفصيل التزامات SBS فيما يتعلق بمسائل مثل دقة المحتوى القائم على الحقائق، والحياد والتوازن في أخبارنا وبرامج الشؤون الجارية، وجدولة المحتوى، والإعلانات والرعاية، ومعالجة الشكاوى.

إلى جانب السياسات والمبادئ التوجيهية الأخرى الخاصة بـ SBS، توجه «مدونة قواعد الممارسة» الخاصة بـ SBS المؤسسة في اتخاذ قرارات مستقلة بشأن ما يتم بثه أو نشره عبر قنواتها ومنصاتها، حيث يتحمل المدير العام، بصفته رئيس التحرير وعضو مجلس إدارة SBS، المسؤولية التحريرية النهائية.

تأخذ SBS على محمل الجد مسؤوليتها في ضمان ملاءمة سياساتها للغرض المقصود وتلبية المعايير العالية المتوقعة منا، مع الحفاظ على سمعة SBS في الاستقلالية والحياد والنزاهة التحريرية. تطورت مدونة قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS بمرور الوقت لتعكس المعايير المجتمعية واحتياجات الجمهور والتغيرات التي طرأت على القطاع، بالإضافة إلى التحديات التنظيمية وأي تغييرات جوهرية تطرأ على مجموعة خدمات SBS. تسعى SBS باستمرار إلى التطور لتقديم خدماتها للجمهور عبر المنصات التي يفضلها. وتعكس هذه المدونة ذلك، حيث تطبق المعايير على جميع المحتويات التي تنتجها أو تستحوذ عليها SBS، بغض النظر عن طريقة عرضها. وهي تشمل محتوانا بالكامل - من منصات التواصل الاجتماعي وخدمات البث المباشر إلى البث التلفزيوني والإذاعي التقليدي عبر الهواء.

تتمثل رؤية SBS في إلهام جميع الأستراليين لاستكشاف عالمنا المتنوع واحترامه والاحتفاء به، مما يسهم في تعزيز التماسك الاجتماعي. بفضل المعايير والمبادئ الواضحة المنصوص عليها في «مدونة قواعد الممارسة» الخاصة بـ SBS، ستواصل SBS الالتزام بميثاقها وأهدافها، من خلال تقديم خدمات أساسية لمجتمعاتنا المتنوعة، ومحتوى عالي الجودة ومستقل ومتميز يتناسب مع واقع أستراليا المعاصر.

جين بالفريمان،  
المدير التنفيذي

# المحتويات

1	مقدمة
3	1. مقدمة
4	2. التطبيق
4	2.1 محتوى ومنصات SBS
4	2.2 الاستثناءات
5	2.3 السياق
6	3. الثقة
6	3.1 الاستقلالية والنزاهة التحريرية
6	3.2 الدقة
6	3.3 تنوع الآراء ووجهات النظر
6	3.4 أخبار وشؤون جارية متوازنة ونزيهة
8	4. الشفافية
8	4.1 الضرر والإساءة
9	4.2 الإعلان والرعاية
11	4.3 معلومات عن المجتمع
12	5. الاحترام
12	5.1 التحيز والعنصرية والتمييز
12	5.2 التعريف الذاتي
12	5.3 المحتوى المتنوع ثقافياً ولغوياً
13	5.5 ثقافات السكان الأصليين
14	5.5 الخصوصية
15	6. الملاحظات والتعليقات والشكاوى
15	6.1 الملاحظات والتعليقات والشكاوى العامة (غير المتعلقة بالمدونة)
15	6.2 الشكاوى المتعلقة بالمحتوى الذي يتم بثه أو نشره
18	7. مسرد المصطلحات
20	الملحق 1
20	إرشادات التصنيف في SBS

# 1. مقدمة

تحدد مدونة قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS (المدونة) المبادئ والسياسات التي تتبعها SBS في توجيه محتواها لضمان التزامها بأعلى معايير الاستقلالية والنزاهة التحريرية.

بالإضافة إلى هذا المدونة وبصرف النظر عنها، تلتزم SBS بمجموعة من السياسات والممارسات الأخرى ذات الصلة بتقديم خدماتها.

قد يتم تعديل القانون من وقت لآخر لضمان استمرار ملاءمته للغرض المقصود.

في إطار الوفاء بالتزاماتها بموجب **قانون خدمة البث الخاصة لعام 1991** (الاتحادي)، الذي يتضمن **ميثاق SBS**، تعمل SBS وفقاً لمبادئ **الثقة والشفافية والاحترام**. تحدد هذه المبادئ هويتنا، وتوجه عملية إنتاج المحتوى عبر جميع منصاتنا، وتشكل المعايير التي نلتزم بها ونخضع أنفسنا للمساءلة بموجبها. من خلال هذه المبادئ، يمكن لجميع الأستراليين أن يطمئنوا إلى أن SBS ستفي بوعدها للجمهور.

يعد كسب **ثقة** الجمهور والحفاظ عليها أمراً أساسياً في كل ما نقوم به.

تُعد SBS مصدراً للمعلومات الموثوقة التي تحتضن تنوع الآراء، مما يعزز المجتمع المتنوع والحيوي ويساهم في ازدهاره.

تطبق SBS معايير تحريرية صارمة. يمكن للجمهور أن يثق في أن أخبار SBS وشؤونها الجارية ستكون دقيقة ومتوازنة ونزيهة. تقدم SBS مجموعة واسعة من وجهات النظر والمعلومات بهدف تشجيع النقاش المفتوح والبناء داخل أستراليا.

من خلال معاييرها التحريرية الصارمة، تقدم SBS محتوى موثوقاً به يساعد في التصدي لانتشار المعلومات المضللة والتضليل.

تلتزم SBS **بالشفافية** في المعلومات التي تقدمها لجمهورها، وفي الطريقة التي تقدم بها خدماتها.

تقدم SBS مجموعة واسعة ومتنوعة من المحتوى، وتوفر إرشادات لمساعدة المشاهدين على اختيار المحتوى الذي يناسب احتياجاتهم على أفضل وجه.

**الاحترام** هو جوهر SBS. تُعزز SBS التفاعلات القائمة على الاحترام، وتشجع على التعبير عن وجهات النظر المختلفة، وترعى التفاهم.

SBS هي موطن التنوع والاندماج. تدعم SBS وتساهم في بناء مجتمع متعدد الثقافات يتسم بالحيوية والتماسك، من خلال توفير محتوى وخدمات إذاعية وتلفزيونية ورقمية متعددة اللغات ومتعددة الثقافات، بهدف تلبية احتياجات المجتمع الأسترالي المتعدد الثقافات واحتياجات مجتمعات السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس. وبذلك، تعمل SBS على تعزيز فهم وقبول التنوع الثقافي واللغوي والعرقي لجميع الأستراليين.

تقر SBS بأن السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس يعبرون عن هويتهم بطرق متنوعة ومتميزة. تُستخدم مصطلحات "السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس" و"الأمم الأولى" و"السكان الأصليين" بالتبادل في جميع أجزاء هذه المدونة عند الإشارة إلى سكان أستراليا الأصليين.

من خلال تقديم هذه الخدمات، تحقق SBS التوازن بين حقوق الأفراد في الخصوصية والمصلحة العامة.

من خلال تقديم محتواها وخدماتها، تساعد SBS الوافدين الجدد على فهم البلد الذي أصبحوا يعتبرونه موطنهم، كما تساعد جميع الأستراليين على فهم واحترام بعضهم البعض وثقافتنا المتنوعة بشكل أفضل، مما يعزز التماسك الاجتماعي.

# 2. التطبيق

## 2.1 محتوى ومنصات SBS

تنطبق هذه المدونة على المحتوى الذي تنتجه SBS أو تطلب إنتاجه أو تقوم بشرائه أو تستحوذ عليه بأي طريقة أخرى من أجل بثه أو نشره على منصات SBS التي تمارس SBS عليها سيطرة تحريرية (محتوى SBS).

ويشمل ذلك:

- المحتوى الصوتي والمرئي والمواد المكتوبة، بما في ذلك البرامج التلفزيونية والإذاعية والمقالات المنشورة على الإنترنت والبودكاست والتطبيقات ومحتوى وسائل التواصل الاجتماعي؛
- المواد المتعلقة بالمحتوى، مثل العروض الترويجية للبرامج والقنوات والشبكات.

**منصات SBS** تشمل ما يلي:

- خدمات البث التلفزيوني لـ SBS؛
  - خدمات البث الإذاعي لـ SBS؛
  - خدمات الوسائط الرقمية لـ SBS، بما في ذلك خدمات البث حسب الطلب والبث المباشر وقنوات FAST على منصة SBS On Demand، وخدمات SBS Audio، والبودكاست، وموقع SBS الإلكتروني؛
  - الحسابات والخدمات التي تحمل علامة SBS التجارية وتديرها SBS على منصات الجهات الخارجية، بما في ذلك منصات التواصل الاجتماعي ومنصات مشاركة المحتوى ومنصات تجميع المحتوى الرقمي.
- أي إشارة إلى "SBS" في هذه المدونة تشير إلى جميع منصات SBS ما لم يُذكر خلاف ذلك.

تسعى SBS، قدر الإمكان، إلى تطبيق معايير متسقة عبر جميع منصاتها. نظراً للاختلافات بين منصات البث والوسائط الرقمية، قد يكون هناك بعض الاختلاف في تطبيق بعض أحكام هذه المدونة.

كما تعمل SBS وفقاً لمجموعة من السياسات والمعايير القطاعية واللوائح والمبادئ التوجيهية ذات الصلة والتي لا تشكل جزءاً من المدونة، بما في ذلك «المبادئ التوجيهية الخاصة بالشؤون التجارية والتمويل والعلاقات الخارجية الخاصة بـ SBS» و«المبادئ التوجيهية الخاصة باستخدام الذكاء الاصطناعي» الخاصة بـ SBS.

## 2.2 الاستثناءات

لا تنطبق المدونة على:

- الأخبار والشؤون الجارية التي لا تنتجها SBS (انظر 2.2.1)؛
- معلومات عن الشركة على موقع SBS الإلكتروني، بما في ذلك البيانات الصحفية والسياسات والمبادئ التوجيهية والتقارير السنوية؛
- محتوى الإعلانات وإعلانات الرعاية وإعلانات الخدمة المجتمعية التي تظهر على منصات SBS؛
- الإعلان على الحسابات والخدمات التي تحمل علامة SBS التجارية وتديرها SBS على منصات الجهات الخارجية؛
- منشورات الجهات الخارجية (مثل التعليقات) ومراقبة تلك المنشورات وإدارتها على حسابات وخدمات وسائل التواصل الاجتماعي التي تحمل علامة SBS التجارية وتديرها، والتي تخضع لشروط وأحكام SBS؛
- جداول برامج SBS، بما في ذلك دليل البرامج الإلكتروني ودليل SBS On Demand.

## 2.2.1 الأخبار والشؤون الجارية التي لا تنتجها SBS

تقوم SBS ببث ونشر محتوى إخباري وشؤون جارية دون تحرير يذكر من مصادر دولية (بما في ذلك خدمات WorldWatch) عبر منصات SBS.

ستقوم SBS بتحديد مصدر هذه المواد حتى يتسنى للجمهور تكوين رأيه الخاص حول كيفية عرض القضايا والمعلومات. سيُرفق بالمحتوى الذي يتم بثه ونشره بموجب هذا البند تنويه يُنبه الجمهور إلى أن مدونة قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS لا تنطبق عليه، وأنه قد يحتوي على محتوى مزعج.

في حالة SBS Audio، قد لا يكون من الممكن دائماً أن يسبق المحتوى إخلاء للمسؤولية. في تلك الحالات، سيتم عرض إخلاء المسؤولية خلال البرنامج وكجزء من المعلومات المتعلقة بالبرنامج على منصة SBS ذات الصلة.

يتم تقديم هذه الخدمات الإخبارية والشؤون الجارية الدولية لتلبية الاحتياجات اللغوية والثقافية الخاصة بالمجتمعات المتعددة الثقافات والمتنوعة في أستراليا. وهي تتيح الوصول إلى خدمات إخبارية منتظمة من بلدان المنشأ للعديد من سكان أستراليا. كما توفر هذه الخدمات لجميع الأستراليين وجهات نظر بديلة حول الأحداث الإخبارية العالمية. معظم المواد متوفرة بلغة أخرى غير الإنجليزية ولا تحتوي على ترجمة. تُستمد هذه الخدمات من مجموعة متنوعة من المصادر الخارجية، بما في ذلك الجهات الحكومية ومقدمو الخدمات الإعلامية العامة والتجارية.

## 2.3 السياق

تطبيق هذه المدونة يسترشد بالسياق. ما قد يكون غير مقبول في سياق ما قد يكون ملائماً ومقبولاً في سياق آخر. ولا تمنع المدونة عرض المواد المستندة إلى وقائع أو الآراء أو المواد ذات الطابع الفكاهي أو الساخر أو الفني أو الدرامي. ويشمل ذلك المواد التي قد تكون مسيئة أو مرفوضة لدى فئات معينة من الجمهور.

عند تقييم السياق، بما في ذلك فيما يتعلق بتقييم الشكاوى، ستأخذ SBS في الاعتبار مجموعة من العوامل، منها:

- طبيعة المحتوى - بما في ذلك نوعه وموضوعه والغرض التحريري منه؛
- المنصة أو الخدمة التي يتم عبرها بث المحتوى أو نشره؛
- التوقعات المعقولة للجمهور؛
- الحساسيات المعقولة للجمهور المستهدف.

# 3. الثقة

## 3.1 الاستقلالية والنزاهة التحريرية

تلتزم SBS بالحفاظ على ثقة جميع الأستراليين، الذين يعتمدون على استقلالية SBS التحريرية ونزاهتها في كل محتواها. تقرر SBS بشكل مستقل ما يتم بثه ونشره على منصات SBS. يتم إنتاج محتوى NITV بشكل أساسي من قبل السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس، ومن أجلهم، وعندهم. تضمن NITV إعطاء الأولوية لمعارف وأصوات ووجهات نظر السكان الأصليين، وتقديمها بدقة وأصالة من منظورهم. يُعد الحفاظ على ثقة واحترام مجتمع السكان الأصليين أمراً بالغ الأهمية.

## 3.2 الدقة

لن تقوم SBS بتضليل الجمهور عن قصد وبشكل جوهري عند عرض المواد الواقعية. ستبذل SBS جهوداً معقولة لضمان جمع وتقديم المواد المستندة إلى وقائع، بما في ذلك الأخبار والشؤون الجارية، بالدقة اللازمة، مع مراعاة الظروف والحقائق المعروفة وقت بث أو نشر المحتوى. إن اشتراط الدقة لا يعني أنه يجب تقديم تغطية شاملة لجميع المعلومات المستندة إلى وقائع والمتعلقة بالمسائل التي يتم بثها أو نشرها. ستتخذ SBS الإجراءات المعقولة وبالسرعة المطلوبة للاعتراف بالأخطاء الجوهريّة في الحقائق وتصحيحها.

## 3.3 تنوع الآراء ووجهات النظر

تلتزم SBS ببث ونشر محتوى يعكس تنوع التجارب والمعتقدات والثقافات واللغات. ستسعى SBS إلى تمثيل مجموعة شاملة من الآراء ووجهات النظر، ويتوقف ذلك على توافر المواد المناسبة. ستولي SBS الاهتمام اللازم للأدلة المتاحة المتعلقة بموضوع معين. قد تقوم SBS ببث ونشر محتوى مثل الأفلام الوثائقية ومقالات الرأي التي تعرض وجهات نظر معينة أو تستكشف جوانب محددة من القضايا. ولا يُشترط أن يعرض هذا المحتوى كل وجهات النظر أو جميع المواد المتاحة المتعلقة بمسألة معينة، أو أن يخصص وقتاً متساوياً لمختلف وجهات النظر. يولي محتوى NITV الأولوية لأصوات السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس ومصالحهم ووجهات نظرهم. تعكس NITV التنوع الذي يتميز به السكان الأصليون وتضمن عرض مجموعة متنوعة من وجهات نظرهم.

### 3.4 أخبار وشؤون جارية متوازنة ونزيهة

تتخذ SBS قراراتها بشكل مستقل فيما يتعلق بمحتوى برامجها الإخبارية والشؤون الجارية، فضلاً عن المواد الأخرى التي تنشرها. تسعى الأخبار والشؤون الجارية التي تنتجها SBS أو تطلب إنتاجها إلى تقديم عرض متوازن ومحاييد للقضايا والأحداث، بما في ذلك من خلال عرض مجموعة متنوعة من وجهات النظر ذات الصلة والأهمية. قد تتضمن الأخبار والشؤون الجارية آراءً وتعليقات.

تقدم NITV الأخبار والشؤون الجارية من منظور السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس.

ستبذل SBS جهوداً معقولة لضمان جمع محتوى الأخبار والشؤون الجارية وتقديمه بنزاهة تامة وبشكل متوازن.

وعند الوفاء بهذه الالتزامات، ستأخذ SBS في الاعتبار سياق المحتوى المعني، بما في ذلك الظروف السائدة وقت البث أو النشر، وطبيعة المواد التي يتم تغطيتها ومدى إلحاحها، وقوة الأدلة المتعلقة بموضوع معين، والمنصة والخدمة التي يتم عبرها بث المحتوى أو نشره، والمصلحة العامة.

إن التزام SBS بالحياد والتوازن يستلزم منها أن تعرض، على مدار الوقت وعبر جميع برامجها، مجموعة واسعة من الآراء المهمة، دون تحريفها أو تفضيل رأي على آخر دون مبرر.

فيما يتعلق بمحتوى الأخبار، ينبغي تحقيق التوازن، فيما يتعلق بالقضايا الرئيسية المثيرة للجدل، طوال الفترة التي تظل فيها القضية محط اهتمام، وذلك من خلال عرض وجهات النظر الرئيسية ذات الصلة، قدر الإمكان، حيثما كان ذلك ممكناً. أما بالنسبة للمسائل الأخرى، فيجب ضمان التوازن على مدى فترة معقولة.

لا يتوجب على قناة SBS أن تعرض جميع وجهات النظر بشأن قضية ما أو أن تخصص وقتاً متساوياً لمختلف وجهات النظر. قد تتضمن الأخبار والشؤون الجارية التي تنتجها SBS أو تطلب إنتاجها من قبلها، تحليلاً نقدياً للقضايا المثيرة للجدل وعرضاً لوجهات نظر نقدية ومثيرة للجدل.

تتجنب SBS التعامل مع الأحداث الإخبارية بطريقة فيها إثارة أو مبالغة.

# 4. الشفافية

## 4.1 الإيذاء والإساءة

تقوم SBS ببث ونشر مواد مبتكرة، وأحياناً مثيرة للجدل. قد يكون محتوى SBS مثيراً للجدل واستفزازياً، وقد يعتبره البعض مقيتاً أو مسيئاً.

يجب أن يكون استخدام المواد التي يُحتمل أن تسبب الأذى أو الإساءة مبرراً من خلال السياق، مع توفير تدابير وقائية كافية على النحو المنصوص عليه في القسم 4 من المدونة.

### 4.1.1 العنف والأحداث المؤلمة والمواد الضارة الأخرى في الأخبار والشؤون الجارية والمحتويات الأخرى غير المصنفة

يستند قرار بث أو نشر الصور أو المقاطع الصوتية العنيفة أو الصادمة، أو أي مواد أخرى قد تكون ضارة (مثل اللغة البذيئة أو الموضوعات المزعجة)، إلى مدى أهمية المادة من الناحية التحريرية، بما في ذلك قيمتها الإخبارية ومدى مصلحتها العامة، ومستوى التفاصيل والوضوح والطابع الصادم للمادة، إلى جانب مراعاة الجمهور المستهدف وحساسياته المعقولة.

وحيثما كان ذلك مناسباً، سيُرفق بالمحتوى الذي يتضمن صوراً أو مقاطع صوتية عنيفة أو مزعجة أو أي مواد ضارة أخرى تحذيرات مناسبة في الوقت المطوب، تنبه إلى أن بعض المشاهدين قد يجدون هذا المحتوى مزعجاً.

قد يكون توقيت ومحتوى الأخبار العاجلة أو المباشرة والمحتويات المباشرة الأخرى، مثل الشؤون الجارية والتغطية الرياضية، غير متوقعين. ستبدل SBS، قدر الإمكان، العناية الواجبة في اختيار المقاطع الصوتية والصور، مع مراعاة التركيبة المتوقعة للجمهور.

لن تقوم SBS بتضخيم الأحداث الإخبارية العنيفة أو المؤلمة أو عرضها دون مبرر.

عند تغطية الأحداث المؤلمة، تطلب SBS من صانعي المحتوى التحلي بالحساسية، لا سيما عند الاقتراب من الأشخاص المتأثرين أو إجراء مقابلات معهم أو تصويرهم.

### 4.1.2 تصنيف المحتوى وترتيبه

ستحرص SBS على جدولة المحتوى بشكل مناسب، مع مراعاة مجموعة من العوامل التي تشمل المنصة، والخدمة، ونوع المحتوى، والتركيبة المحتملة للجمهور، وتصنيف المحتوى.

تقوم SBS بتقييم البرامج التلفزيونية والإعلانات الترويجية للبرامج التي تُبث وتُنشر عبر خدمات البث التلفزيوني والمنصات الرقمية التابعة لها، بما في ذلك SBS On Demand، وفقاً لإرشادات التصنيف الخاصة بها والواردة في الملحق 1.

لا تخضع البرامج الإخبارية (بما في ذلك النشرات الإخبارية)، وبرامج الشؤون الجارية، والبرامج الرياضية للتصنيف بموجب هذا القسم. يتم تقييم هذه المواد وبثها ونشرها وفقاً للبند 1.1.4 من هذه المدونة.

#### فئات التصنيف

تستخدم SBS فئات التصنيف التالية:

- عام (G)
- إرشادات الوالدين (PG)
- للبالغين (M)
- للجمهور البالغ (15 عاماً وما فوق)

#### رموز التصنيف

سيتم عرض رمز التصنيف الخاص بالبرنامج المعروض، سواء كان PG أو M أو MA15+، في بداية البرنامج على خدمات SBS التلفزيونية، وكجزء من معلومات البرنامج على منصات SBS الرقمية، بما في ذلك SBS On Demand.

## نصائح حول التصنيف

سيتم تقديم إرشادات حول الأسباب الرئيسية وراء قرار التصنيف "M" أو MA15+ في بداية البرنامج على خدمات SBS التلفزيونية، وكجزء من المعلومات الخاصة بالبرنامج على منصات SBS الرقمية، بما في ذلك SBS On Demand. في حالات استثنائية، قد يتم تقديم المشورة بشأن التصنيف قبل بدء البرنامج.

قد تقدم SBS نصائح تصنيفية أخرى مناسبة بشأن برنامج مصنف في فئة PG، إذا كان البرنامج يحتوي على مواد ذات قوة أو حدة تعتقد SBS بشكل معقول أن الآباء أو أولياء أمور الأطفال الصغار قد لا يتوقعونها.

## جدولة العروض الترويجية للبرامج

لن تتجاوز العروض الترويجية للبرامج التصنيف المخصص للبرامج المحيطة بها أو المجاورة لها. في حالة عدم تصنيف المحتوى الذي تُعرض فيه إعلانات البرامج، سيتم جدولة هذه الإعلانات وفقاً للمنطقة الزمنية لخدمات البث التلفزيوني لشبكة SBS.

## المناطق الزمنية

ستقوم SBS عموماً ببث البرامج التلفزيونية والإعلانات الترويجية للبرامج عبر خدمات البث التلفزيوني التابعة لها وفقاً للمنطقة الزمنية المحددة لكل فئة تصنيف على النحو المبين في الملحق 1.

نظراً لأن المحتوى المصنف PG يمكن عرضه في أي وقت، سيتعين على الآباء أو الأوصياء تقييم مدى ملاءمة المحتوى عند الإشراف على ما يشاهده الأطفال.

يجب أن يكون لدى SBS أسباب وجيهة لأي خروج عن النطاق الزمني المحدد لتصنيف البرنامج.

قد يتم بث بعض البرامج أو استقبالها خارج المنطقة الزمنية المحددة لها، بما في ذلك الحالات التي يختار فيها الأفراد الوصول إلى إشارة البث خارج منطقتهم المحلية.

ملاحظة: لا تخضع المنصات الرقمية التابعة لـ SBS، بما في ذلك قنوات SBS التي تُبث مباشرة، لأحكام تصنيف المناطق الزمنية.

## 4.1.3 الانتحار

الانتحار موضوع مشروع يمكن تناوله في المحتوى، لكنه يجب أن يُعالج بقدر كبير من الحساسية. ستحرص SBS على تجنب وصف أو عرض طرق الانتحار بتفصيل كبير. عند وصف الأساليب، ستراعي SBS السياق وأهميتها من الناحية التحريرية.

## 4.2 الإعلان والرعاية

قد تقوم SBS ببث ونشر الإعلانات وإعلانات الرعاية على منصات البث والوسائط الرقمية الخاصة بها.

يتعين على مجلس إدارة SBS وضع مبادئ توجيهية بشأن المسائل المتعلقة بالإعلانات والرعاية، وهي متوفرة في «المبادئ التوجيهية الخاصة بالشؤون التجارية والتمويل والعلاقات الخارجية» الخاصة بـ SBS.

إن اختيار الإعلانات وإعلانات الرعاية ونشرها على منصاتنا، بما في ذلك أي قيود، هو أمر يخص SBS.

اعتمدت SBS التعريف التالي للإعلان:

أي مادة تتلقى شركة SBS مقابلها تعويضاً نقدياً أو عينياً، وتلفت انتباه الجمهور أو شريحة منه إلى منتج أو خدمة أو شخص أو منظمة أو سلوك ما، بطريقة تهدف إلى الترويج لهذا المنتج أو الخدمة أو الشخص أو المنظمة أو السلوك أو التوصية به، بشكل مباشر أو غير مباشر.

اعتمدت SBS التعريف التالي لإعلان الرعاية:

المواد التي تتلقى SBS مقابلها تعويضاً نقدياً أو عينياً، والتي تُعلم الجمهور بوجود علاقة رعاية مع SBS وتقوم بالترويج بشكل فعال للمنتج أو الخدمة أو الشخص أو المنظمة أو نهج العمل الخاص بالراعي بطريقة إيجابية.

يجب أن يكون من السهل تمييز الإعلانات وإعلانات الرعاية عن محتوى SBS.

فيما يتعلق بخدمات البث التلفزيوني التي تقدمها SBS، تراعي SBS القيود الإعلانية الواردة في «مدونة قواعد الممارسة الخاصة بصناعة التلفزيون التجاري» (2015) والمتعلقة بتصنيف الإعلانات وإعلانات الرعاية وتوقيتها وموضعها، بما في ذلك ما يتعلق بفئات منتجات معينة.

لا تنطبق هذه المدونة على محتوى الإعلانات وإعلانات الرعاية. تتم معالجة الشكاوى المتعلقة بمحتوى الإعلانات وإعلانات الرعاية من خلال نظام التنظيم الذاتي لقطاع الإعلان (معايير الإعلانات).

#### 4.2.1 القيود المفروضة على الترويج للرهنات والإعلانات المتعلقة بالمراهنات والمقامرة في التغطية الرياضية المباشرة

خدمات البث التلفزيوني والإذاعي لـ SBS

تلتزم SBS بالأحكام الواردة في:

- مدونة قواعد الممارسة الخاصة بقطاع التلفزيون التجاري، والتي تفرض قيوداً على الترويج لنتائج الرهنات والإعلانات المتعلقة بالمراهنات والمقامرة التي تُبث خلال الأحداث الرياضية المباشرة على خدمات SBS التلفزيونية (الملحق 3: القيود المفروضة على الترويج لنتائج المباريات والإعلانات التجارية المتعلقة بالمراهنات والمقامرة التي تُبث خلال الأحداث الرياضية المباشرة (30 مارس 2018)؛ و
- مدونة قواعد الممارسة الخاصة بالإذاعات التجارية والتي تقيد الترويج للمقامرة وأسعار الرهنات في التغطية الرياضية المباشرة على خدمات البث الإذاعي التابعة لـ SBS (المادة 9: الترويج للمقامرة والرهنات في التغطية الرياضية المباشرة (30 مارس 2018)).

لأغراض تطبيق هذه الأحكام على SBS:

- تُفهم أي إشارة إلى "المرخص له" على أنها إشارة إلى SBS؛
- تُفهم أي إشارة إلى «منطقة الترخيص» على أنها إشارة إلى سوق تجاري تابع لـ SBS (انظر «ملاحظة»).

ملاحظة: بالنسبة للأسواق الوطنية، أو في الحالات التي يتعذر فيها بث إعلانات مؤجلة زمنياً وموجهة جغرافياً أثناء التغطية المباشرة لحدث رياضي، تكون المنطقة الزمنية هي AEST أو AEDT (حسب الاقتضاء).

قد يتم بث بعض البرامج أو استقبالها خارج نطاقها الزمني المحلي، بما في ذلك الحالات التي يختار فيها الأفراد الوصول إلى إشارة البث خارج منطقتهم المحلية.

خدمات الوسائط الرقمية من SBS

تخضع خدمات الوسائط الرقمية التي تقدمها SBS لقواعد مماثلة بموجب «قواعد خدمات البث (مقدمي خدمات المحتوى عبر الإنترنت) لعام 2018».

## 3.4 معلومات عن المجتمع

توفر SBS وقتاً محدوداً من البث المجاني على قنواتها التلفزيونية والإذاعية، ومساحة على منصاتها وخدماتها الرقمية، من أجل بث و/أو نشر الإعلانات الإعلامية المجتمعية والمواد الترويجية المجتمعية، المعروفة باسم «إعلانات الخدمة المجتمعية».

تخصص SBS وقتاً إعلامياً مجاناً لإعلانات الخدمة المجتمعية لصالح المؤسسات الخيرية الأسترالية والمنظمات المجتمعية والكيانات الأخرى ذات الصلة، بهدف الترويج للخدمات أو الفعاليات ذات الطابع الاجتماعي أو الثقافي أو الرعائي أو التعليمي أو الخيري، أو أي مسألة أخرى تخدم المصلحة العامة.

عند اختيار إعلانات الدعم المجتمعي، ستأخذ SBS في الاعتبار مجموعة من العوامل، منها:

- دورها كخدمة إذاعية ووسائط رقمية متعددة الثقافات ومخصصة للسكان الأصليين، بهدف المساهمة في تلبية احتياجات التواصل لدى المجتمعات متعددة الثقافات والسكان الأصليين في أستراليا؛
- طبيعة الكيان وأهدافه وغاياته؛
- الوضع المالي للكيان؛
- موضوع إعلان الخدمة المجتمعية.

لا يُعتبر الأمر التالي حالة طوارئ:

- المسائل السياسية، بما في ذلك ما يروج لحزب سياسي أو مرشح لمنصب سياسي، أو ما يدعو إلى تغيير في القانون.<sup>1</sup>
- المسائل الاجتماعية والدينية وأي مسائل أخرى ترى SBS أنها مثيرة للجدل أو قد تؤدي إلى انقسام المجتمع.
- الإعلانات التي تروج بقوة لكيان تجاري أو لمصالح فرد ما، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

يخضع عرض إعلانات الخدمة المجتمعية على SBS لتوافر وقت البث والمساحة الرقمية، وسيتم تحديده وفقاً لتقدير SBS وحدها.

عادةً ما يتم بث أو نشر إعلانات الخدمة المجتمعية في شكل إعلانات منفصلة (على سبيل المثال، خلال الفواصل الإعلانية). يمكن نشر إعلانات الخدمة المجتمعية ضمن المحتوى حسبما تراه SBS مناسباً.

تخضع القرارات المتعلقة باختيار وتعيين كبار المستشارين الاستراتيجيين للاستقلالية والنزاهة التحريرية لـ SBS. تحتفظ SBS بالحق في طلب إجراء تعديلات على أي مواد مقدمة من إعلانات الخدمة المجتمعية أو القيام بها بنفسها.

يجب تصنيف إعلانات الخدمة المجتمعية التي تُبث عبر خدمات البث التلفزيوني التابعة لـ SBS ووضعها وفقاً للأحكام المتعلقة بالإعلانات الواردة في **القسم 4.2**.

تتم معالجة الشكاوى المتعلقة بمحتوى إعلانات الخدمة المجتمعية من خلال نظام التنظيم الذاتي لقطاع الإعلان **(معايير الإعلانات)**.

<sup>1</sup> يُستثنى من ذلك وقت البث المجاني الذي قد توفره SBS خلال الانتخابات والاستفتاءات (انظر **الانتخابات والاستفتاءات - سياسة SBS بشأن وقت البث المجاني**).

# 5. الاحترام

## 5.1 التحيز والعنصرية والتمييز

تسعى SBS إلى مكافحة المواقف المتحيزة ضد أي شخص أو مجموعة، بما في ذلك على أساس العرق أو اللون أو الإثنية أو الجنسية أو الجنس أو الميول الجنسية أو الهوية الجنسية أو العمر أو الدين أو الإعاقة أو المرض العقلي أو الجسدي أو الحالة الاجتماعية أو العلاقة العاطفية أو الوضع الأبوي أو المهني.

ستتجنب SBS أي محتوى يتغاضى بوضوح عن التحيز والتمييز أو يتسامح معهما أو يشجعهما، مع مراعاة السياق الذي يُعرض فيه هذا المحتوى. ويشمل ذلك تجنب التركيز غير المبرر على سمات معينة، أو الاستخدام غير المبرر للصور النمطية. ولا يمنع ذلك SBS من طرح نقاشات حول القضايا المتعلقة بهذه الأمور، بما في ذلك بطرق قد تكون استفزازية أو ساخرة.

تدرك SBS أن المجموعات الثقافية المختلفة لها تصورات وقيم مختلفة. قد تقوم SBS ببث أو نشر محتوى يتحدى بشكل مباشر الآراء الثقافية السائدة، شريطة أن يكون ذلك ذا صلة من الناحية التحريرية ومبرراً في سياقه.

## 5.2 التعرف الذاتي

تقر SBS بأن للمجموعات والأفراد المختلفين الحق في تحديد هويتهم بأنفسهم.

قد تستخدم SBS التسمية الذاتية التي يختارها الفرد أو المجموعة.

ستراعي SBS السياق وستتجنب الاستخدام غير المبرر للمصطلحات المهنية التي تستخدمها إحدى المجموعات الثقافية لوصف مجموعة أخرى.

في حين تقبل SBS التعرف الذاتي عند الاقتضاء، فإن ذلك لا ينطوي على أي آثار سوى الاعتراف بهوية شخص أو مجموعة ما، ولا ينبغي أن يُفهم على أنه اعتراف من جانب SBS بأي مطالبات تاريخية أو سياسية.

## 5.3 محتوى متنوع ثقافياً ولغوياً

تقوم SBS بإنتاج وبث وترجمة ونشر المحتوى بلغات أخرى غير الإنجليزية في إطار تقديم خدماتها وخدمة المجتمعات المتنوعة لغوياً في أستراليا.

تتيح هذه الخدمات المشاركة الاجتماعية والمدنية والاقتصادية في المجتمع الأسترالي للأشخاص الذين يتحدثون لغة أخرى غير الإنجليزية، من خلال توفير الأخبار والمعلومات والمحتوى الترفيهي الأسترالي بلغات مختلفة. قد يتم توفير المحتوى المُعد لمجتمعات لغوية أو ثقافية معيّنة باللغة الإنجليزية أيضاً.

يساهم محتوى SBS المتوفر بعدة لغات في الحفاظ على الهوية الثقافية واللغة وتطويرهما، كما يعزز الروابط المجتمعية، ويعمق التفاهم بين الثقافات المختلفة في أستراليا.

يسهم المحتوى اللغوي الذي تنتجه SBS في إتاحة تبادل الآراء بشكل محترم حول مجموعة متنوعة من القضايا. لن تفضل SBS آراء مجموعة ما على أخرى. تشجع SBS حرية التعبير عن مجموعة واسعة من الآراء ووجهات النظر، بما في ذلك عندما تكون هذه الآراء مثيرة للجدل.

تسعى NITV إلى تجسيد التنوع اللغوي لمجتمعات السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس في محتواها، ويتوقف ذلك على توافر البرامج.

في جميع برامجها، بما في ذلك الأخبار والشؤون الجارية، قد تخاطب NITV الجمهور من السكان الأصليين مباشرةً باستخدام الإنجليزية المحلية الخاصة بالسكان الأصليين، ولغة الكريول، ولغات ولهجات السكان الأصليين الأخرى.

## 5.4 ثقافات السكان الأصليين

تُقرّ SBS بالسلامة والاستمرارية الاجتماعية والثقافية والروحية لمجتمعات السكان الأصليين وأنظمة المعرفة الخاصة بها، وتعترف بالتنوع السائد عبر هذه الهياكل وداخلها.

تهدف SBS إلى تعزيز وتيسير فهم واحترام ثقافات ومعارف وتاريخ السكان الأصليين لدى جميع الأستراليين.

ستلتزم SBS باحترام الحساسيات الثقافية والبروتوكولات المتعلقة بالمواضيع ووجهات النظر والقضايا الخاصة بالسكان الأصليين في محتواها.

### 5.4.1 السكان الأصليون وسكان جزر مضيق توريس

تُقرّ SBS بالمكانة الأساسية التي يحتلها السكان الأصليون وسكان جزر مضيق توريس في تاريخ أستراليا وثقافتها ومجتمعها، وبأهمية الحفاظ على ثقافات ولغات وتقاليد السكان الأصليين والاحتفاء بها.

تقدم SBS محتوى يهدف إلى معالجة القضايا المعاصرة التي تهم السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس.

تسعى SBS جاهدة إلى تحقيق أقصى قدر من مشاركة السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس في كافة جوانب إنتاج هذا المحتوى.

ستحرص SBS من خلال محتواها، على إيلاء الاهتمام اللازم لحساسيات شعوب الأمم الأولى وتقاليد ثقافتها ولغاتها.

### 5.4.2 البروتوكولات الخاصة بالسكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس والمحتوى الملائم ثقافياً

ينبغي مراعاة الممارسات الثقافية لشعوب السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس في أي محتوى يتم إنتاجه أو بثه أو نشره ويتعلق بهوية السكان الأصليين و/أو سكان جزر مضيق توريس أو تاريخهم أو سياساتهم أو ثقافتهم.

بصفتها الجهة المسؤولة عن الخدمة الوطنية المخصصة للبث والإعلام الرقمي للسكان الأصليين في أستراليا، تولي SBS أهمية كبيرة للبروتوكولات الثقافية الخاصة بالسكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس داخل مجتمعاتهم.

تحتزم SBS المعتقدات والتقاليد والبروتوكولات والممارسات الثقافية للسكان الأصليين وتعترف بها، وستقوم، حيثما أمكن، بالتحقق من - والحصول على - الأذونات اللازمة بطريقة محترمة.

تمارس SBS سلطتها التحريرية عند البث في بث أو نشر أي محتوى يتضمن مصطلحات من المحتمل أن تسيء بشكل جسيم إلى السكان الأصليين أو تعكس صورة سلبية عنها دون داعٍ. ستأخذ SBS في الاعتبار السياق والظروف التي سيتم فيها بث المحتوى أو نشره.

#### بروتوكولات الإنتاج

تطلب SBS من صانعي المحتوى الرجوع إلى "المنظور الأوسع": البروتوكول والمبادئ التوجيهية لإنتاج الأفلام والبرامج التلفزيونية عن مجتمعات السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس و"المنظور الأوسع": الإرشادات التكميلية (المعروفة مجتمعة باسم «المنظور الأوسع») عند إعداد أو إنتاج المحتوى.

عند العمل مع السكان الأصليين، ينبغي على صانعي المحتوى التشاور مع مجتمعات "الأمم الأولى" المعنية والعمل معها عن كثب لضمان فهم البروتوكولات الثقافية واحترامها.

## تمثيل الأشخاص من السكان الأصليين المتوفين

تحتزم SBS وتعترف بالسلطة الثقافية لشعوب السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس، وبممارساتهم المتعلقة بالوفاة والحداد، بما في ذلك البروتوكولات المتعلقة بتصوير المتوفين.

ستقوم SBS بتقديم تحذيرات مناسبة للجمهور من السكان الأصليين حيثما تكون هذه البروتوكولات سارية.

ينبغي على صانعي المحتوى التحقق من الممارسات المحلية والالتزام بها عند إعداد تقارير عن أشخاص من السكان الأصليين أو سكان جزر مضيق توريس توفوا مؤخراً، أو عند إنتاج محتوى يصورهم أو يمثلهم. ينبغي على صانعي المحتوى التشاور مع مجتمعات السكان الأصليين المعنية لضمان فهم هذه البروتوكولات الثقافية واحترامها.

ويشمل ذلك التماس التوجيه بشأن ما إذا كان ينبغي استخدام تحذيرات المحتوى وكيفية صياغتها، مع إدراك أن البروتوكولات متنوعة بحسب المناطق وقد تختلف من مجتمع لآخر.

ومع ذلك، تقر SBS بأنه، ونظراً لتنوع مجتمعات السكان الأصليين وتعقيدها، قد لا يكون من الممكن دائماً الالتزام بالبروتوكولات والممارسات ذات الصلة، وقد لا يكون إصدار تحذير بشأن المتوفى مناسباً في جميع الأحوال.

وحيثما كان ذلك مناسباً، ووفقاً لتوصيات المجتمع المحلي، سيُرفق بالصور أو اللقطات المصورة أو التسجيلات الصوتية الخاصة بالأشخاص المتوفين من السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس تحذير يراعي الخصوصيات الثقافية، يوضح أنه قد تم الحصول على إذن باستخدام هذه المواد.

## 5.5 الخصوصية

تحتزم SBS حقوق الأفراد في الخصوصية.

وتوازن هذه الحقوق مع دور SBS في تغطية القضايا التي تهم الرأي العام.

من أجل تغطية القضايا التي تهم الرأي العام، قد يكون من المبرر في بعض الظروف انتهاك خصوصية الشخص دون موافقته. ستتوخى SBS الحذر الشديد قبل بث أو نشر أي مواد تتعلق بالشؤون الشخصية أو الخاصة لأي طفل (دون سن 16 عاماً)، لا سيما إذا كانت تتعلق بمسألة حساسة.

تعمل SBS انطلاقاً من افتراض أنه إذا تم تسجيل مادة ما في مكان عام أو كانت متاحة للجمهور بأي شكل آخر، فإن نشر تلك المادة لا يشكل عموماً انتهاكاً لخصوصية أي شخص.

ملاحظة: تقوم SBS بجمع المعلومات الشخصية لأغراض تشغيلية، ويخضع ذلك لسياسة الخصوصية الخاصة بـ SBS.

# 6. الملاحظات والتعليقات والشكاوى

- تُقدّر SBS جميع تعليقات الجمهور، سواء كانت إيجابية أو ناقدة، بشأن محتواها ومنصاتها.
- تعد ردود فعل الجمهور وتعليقاته وشكاواه وسيلة مهمة تتيح لـ SBS التواصل مع الجمهور والتعرف على احتياجات المجتمع وآرائه بشأن العمليات التحريرية والخدمات التي تقدمها.
- تأخذ SBS الشكاوى المتعلقة بمحتواها ومنصاتها على محمل الجد.
- تتولى إدارة علاقات الجمهور في SBS معالجة الملاحظات والتعليقات والشكاوى العامة (غير المتعلقة بالمدونة) بشأن المسائل الأخرى - **البند 6.1**.
  - سيتم التحقيق في أي شكوى تدعي أن SBS قد انتهكت أحد أحكام مدونة قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS، كما سيتولى أمين المظالم التابع لـ SBS (شكاوى المدونة) معالجتها بشكل مستقل - **البند 6.2**.
  - لا ترد SBS عادةً على التعليقات والشكاوى التي تُنشر على منصات التواصل الاجتماعي الخاصة بها.
  - لن ترد SBS على التعليقات أو الملاحظات أو الشكاوى التي تعد:
    - تافهة، أو مزعجة، أو غير مقدمة بحسن نية؛ أو
    - مسيئة أو بذيئة.

## 6.1 الملاحظات والتعليقات والشكاوى العامة (غير المتعلقة بالمدونة)

- ترحب SBS بتعليقات جمهورها حول خدماتها. يمكن تقديم الملاحظات والتعليقات والشكاوى العامة (غير المتعلقة بالمدونة) بشأن محتوى ومنصات SBS من خلال الاتصال بـ SBS **هنا**.
- يمكن الحصول على الدعم الفني لمنصة أو خدمة SBS **هنا**.
- يتم إحالة الملاحظات والتعليقات والشكاوى العامة إلى الفريق أو الموظف المعني داخل SBS لتحديد الإجراء المناسب.
- ليست SBS ملزمة بالتحقيق في الملاحظات والتعليقات والشكاوى العامة والرد عليها، إلا أن SBS ستبذل جهوداً معقولة للرد على المخاوف التي يتم إثارتها.

## 6.2 شكاوى بشأن المحتوى الذي يتم بثه أو نشره

- سيتولى أمين المظالم في SBS معالجة أي شكوى تدعي أن SBS قد انتهكت أحد أحكام المدونة، وسيتم التحقيق فيها بشكل مستقل. لن يتم التعامل مع التعليقات على أنها شكوى تتعلق بالمدونة.
- يقدم أمين المظالم في SBS تقاريره مباشرة إلى المدير العام، وهو مستقل عن جميع أقسام المحتوى في SBS.
- الشكاوى التي ترد قبل بث المحتوى أو نشره لا تعتبر شكاوى تتعلق بالمدونة.
- SBS ليست ملزمة بالتحقيق في الشكاوى المقدمة من أشخاص غير مقيمين في أستراليا أو من كيانات غير أسترالية. لن تقوم SBS بالتحقيق في الشكاوى المجهولة المصدر.
- ستعلق SBS التحقيق في أي شكوى تتعلق بمحتوى يخضع أو سيخضع لإجراءات قانونية ذات صلة. يعتمد استئناف أي تحقيق على طبيعة الإجراءات القانونية ونتائجها.

## 6.2.1 كيفية تقديم شكوى تتعلق بالمدونة

يجب توجيه أي شكوى تتعلق بمحتوى SBS إلى أمين المظالم في SBS في أقرب وقت ممكن. يمكن تقديم شكوى تتعلق بالمدونة من خلال الاتصال بأمين المظالم التابع لـ SBS [هنا](#).

يجب عليك:

- الإدلاء باسمك وتقديم عنوان بريدك الإلكتروني وعنوانك البريدي؛
  - تحديد المحتوى الذي يثير قلقك والتاريخ الذي شاهدته أو استمعت إليه أو قرأته فيه؛
  - تحديد المنصة التي استمعت أو قرأت أو شاهدت المحتوى عليها، على سبيل المثال اسم قناة SBS التلفزيونية أو الإذاعية، أو خدمة رقمية مثل قناة SBS On Demand أو أحد برامجها أو خدمة SBS Audio، أو بودكاست، أو موقع إلكتروني؛
  - شرح الجانب الذي تشكو منه فيما يتعلق بالمحتوى؛ و
  - إن أمكن، تحديد القسم أو الأقسام من هذه المدونة التي تنطبق على المحتوى.
- لا يجوز تقديم الشكاوى المتعلقة بالخصوصية إلا من قبل الشخص الذي يرى أن خصوصيته قد تعرضت للانتهاك أو من ينوب عنه.

### الشكاوى المتعلقة بالمدونة باللغات غير الإنجليزية

إذا تلقت SBS شكوى بلغة أخرى غير الإنجليزية، ستقوم SBS بترجمتها إلى الإنجليزية وستعتمد على تلك الترجمة.

### المهل الزمنية لتقديم شكوى تتعلق بالمدونة

يجب أن تتلقى SBS الشكاوى المتعلقة بالمدونة في غضون أربعة (4) أسابيع من تاريخ البث التلفزيوني أو الإذاعي، أو من تاريخ نشر المحتوى لأول مرة على إحدى خدمات الوسائط الرقمية التابعة لـ SBS.

## 6.2.2 السرية

بشكل عام، ستحافظ SBS على سرية الشكاوى وهويات مقدميها، ولن يتم الكشف عنها إلا لموظفي SBS المعنيين، حسب الاقتضاء، لغرض إجراء التحقيق من قبل أمين المظالم في SBS.

تحتزم SBS سرية هوية مقدمي الشكاوى بموجب القانون ولن تكشف عن الشكاوى علناً إلا في الحالات التالية:

- تُلزم SBS بموجب القانون بالقيام بذلك؛
- إذا قام المشتكي بنشر الشكاوى؛ أو
- الشكاوى هي مسألة معروفة للجميع.

## 6.2.3 كيفية تعامل SBS مع الشكاوى المتعلقة بالمدونة

سيتم تقييم الشكاوى التي يتلقاها أمين المظالم في SBS لتحديد ما إذا كانت تستوفي معايير الشكاوى المتعلقة بالمدونة.

بمجرد تقييم الشكاوى على أنها شكوى تتعلق بالمدونة، سيقوم أمين المظالم التابع لـ SBS بإرسال رد خطي عبر البريد الإلكتروني إلى مقدم الشكاوى:

- يقر باستلام الشكاوى؛
- يبلغ مقدم الشكاوى بأن أمين المظالم التابع لـ SBS سيقوم بالتحقيق في الأمر؛
- يحدد إطاراً زمنياً تقديرياً للرد على الشكاوى؛ و
- يبلغ مقدم الشكاوى، عند الاقتضاء، بإمكانية طلب مراجعة خارجية من خلال **هيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية (ACMA)** في بعض الحالات، قد يكون من الضروري ترجمة برنامج ما، كلياً أو جزئياً، إذا تم بثه أو نشره بلغة أخرى غير الإنجليزية. قد يستغرق ذلك بعض الوقت.

## لجنة الشكاوى

يجوز لأمين المظالم في SBS أو مدير القسم المعني في SBS إحالة شكوى تتعلق بالمدونة إلى لجنة الشكاوى في SBS لمزيد من الدراسة. ستقوم لجنة الشكاوى بمراجعة الشكوى المتعلقة بالمدونة وأي توصيات صادرة عن أمين المظالم في SBS، وستتخذ قراراً بشأن قبول الشكوى أو رفضها.

ستقرر لجنة الشكاوى، وفقاً لتقديرها، كيفية الحصول على المعلومات اللازمة.

يُقصد بلجنة الشكاوى التابعة لـ SBS اللجنة التي تضم المدير العام (رئيساً)، ومسؤول الشكاوى في SBS، ومديري المحتوى في SBS، ومدير الشؤون المؤسسية، أو ما يعادل هذه المناصب من مناصب أخرى قد توجد من وقت لآخر.

## الردود على الشكاوى المتعلقة بالمدونة

سيبدل أمين المظالم في SBS قصارى جهده لتقديم رد مكتوب عبر البريد الإلكتروني إلى مقدم الشكوى في غضون 30 يوماً من استلام الشكوى، ويجب عليه في جميع الأحوال القيام بذلك في غضون 60 يوماً (مع مراعاة أي تأخير ناجم عن الحاجة إلى الترجمة).

في ظروف استثنائية، قد يكون من المبرر تمديد المهلة المحددة بـ 60 يوماً. سيتم إبلاغ مقدم الشكوى بالجدول الزمني المعدل وأسباب التأخير.

سيتم إبلاغ مقدم الشكوى بما يلي:

- ما إذا كان سيتم قبول الشكوى المتعلقة بالمدونة؛
- أسباب قرار أمين المظالم في SBS؛ و
- حيثما ينطبق ذلك، حقهم في إحالة المسألة إلى هيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية (ACMA) في حالة عدم رضاهم عن رد أمين المظالم في SBS.

## الشكاوى المتعلقة بالمدونة التي تم قبولها

في حال قبول شكوى تتعلق بالمدونة من قبل أمين المظالم في SBS، قد تشمل الإجراءات المتخذة ما يلي:

- الاعتراف بحدوث خرق؛
- الاعتذار؛
- بث أو نشر المعلومات المصححة؛ أو
- بث أو نشر تصحيح أو تراجع أو اعتذار.

## 6.2.4 الإحالة إلى هيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية (ACMA)

المشتكون:

- الذين لم يتلقوا رداً في غضون 60 يوماً من تقديم الطلب أو، في حالات استثنائية، في غضون الفترة الزمنية المحددة؛ أو
- الذين تلقوا خلال تلك الفترة رداً يعتبرونه غير كافٍ؛

يمكنهم تقديم شكوى إلى هيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية (ACMA)، بموجب المادة 150 من قانون خدمات البث لعام 1992 (الاتحادي)، بشأن الشكاوى المتعلقة بخدمات البث التلفزيوني أو الإذاعي التي تقدمها SBS.

لا تتعامل هيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية (ACMA) مع الشكاوى المتعلقة بالمحتوى على خدمات الوسائط الرقمية التابعة لـ SBS.

# 7. مسرد المصطلحات

ACMA هي اختصار لهيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية.

يُقصد بالإعلان أي مادة تتلقى SBS مقابلها تعويضاً نقدياً أو عينياً، وتلفت انتباه الجمهور أو شريحة منه إلى منتج أو خدمة أو شخص أو منظمة أو سلوك معين، بطريقة تهدف إلى الترويج لهذا المنتج أو الخدمة أو الشخص أو المنظمة أو السلوك أو التوصية به، بشكل مباشر أو غير مباشر (المادة 4.2).

يُقصد بـ«معايير الإعلانات» الهيئة الناظمة للقطاع التي تدير عملية تسوية الشكاوى في إطار نظام التنظيم الذاتي للإعلانات في أستراليا (المادتان 4.2 و4.3).

يُقصد بـ«خدمة البث» ما هو مقصود به في المادة 3 من قانون SBS.

يُقصد بـ«القواعد» «قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS».

يُقصد بشكوى تتعلق بالمدونة أي شكوى تدّعي أن SBS قد انتهكت مدونة قواعد الممارسة الخاصة بـ SBS فيما يتعلق بمحتوى تم بثه أو نشره من قبل SBS (المادة 6.2).

يشمل المحتوى المواد الصوتية والمرئية والنصية.

يشمل **المحتوى غير المصنف** المحتوى الصوتي فقط، والبرامج الإخبارية (بما في ذلك آخر المستجدات الإخبارية)، وبرامج الشؤون الجارية، والبرامج الرياضية، والمحتوى السمعي البصري على خدمات الوسائط الرقمية التابعة لـ SBS والذي لا يُعد برنامجاً تلفزيونياً أو إعلاناً ترويجياً لبرنامج مصنف بموجب **البند 4.1.2**.

يُقصد بـ«CSA» إعلانات الخدمة المجتمعية والمواد الترويجية المجتمعية (القسم 4.2).

يُقصد بالشؤون الجارية برنامج يتضمن تحليلات أو تعليقات أو شروحات أو مناقشات حول قضايا اجتماعية أو اقتصادية أو سياسية ذات صلة بالواقع الراهن، ولا يشمل ذلك الأفلام الوثائقية.

يُقصد بـ«خدمة الوسائط الرقمية» ما هو مقصود في المادة 3 من قانون SBS.

قناة FAST هي قناة تلفزيونية مجانية تعمل بنظام البث المباشر وتدعم نفسها بالإعلانات.

يُقصد بالمدير العام ما هو مقصود به في المادة 3 من قانون SBS.

NITV هي اختصار لـ «التلفزيون الوطني للسكان الأصليين».

الأخبار تعني تغطية لأي حدث أو موقف أو قضية راهنة أو حديثة أو عاجلة، وما إلى ذلك. وتشمل برامج إخبارية ونشرات إخبارية وأخباراً مستجدة، بالإضافة إلى أخبار رياضية ومالية وأخبار الطقس.

المحتوى الإلكتروني هو المحتوى الذي يتم نشره على خدمات الوسائط الرقمية التابعة لـ SBS وعلى خدمات الوسائط الرقمية التابعة لأطراف ثالثة، بما في ذلك SBS On Demand وموقع SBS الإلكتروني وتطبيقات SBS وبودكاست SBS ومنشورات SBS على وسائل التواصل الاجتماعي.

يُقصد بـ«SBS» شركة خدمة البث الخاصة التي تعمل بموجب قانون SBS، وتشمل قناة NITV.

يُقصد بقانون SBS **قانون خدمة البث الخاصة لعام 1991** (الاتحادي).

يُقصد بلجنة الشكاوى التابعة لـ SBS اللجنة التي تتألف من المدير العام، وأمين المظالم في SBS، ومديري المحتوى في SBS، ومدير الشؤون المؤسسية، أو ما يعادل هذه المناصب من مناصب أخرى قد توجد من وقت لآخر (البند 6.2.3).

يُقصد بمحتوى SBS المحتوى الذي تنتجه SBS أو تطلب إنتاجه أو تشتريه أو تستحوذ عليه بأي طريقة أخرى من أجل بثه أو نشره على منصات SBS التي تمارس عليها SBS سيطرة تحريرية (البند 2.1).

يُقصد بـ«مديري المحتوى في SBS» كل من المدير التنفيذي للتسويق والشؤون التجارية، ومدير المحتوى الصوتي واللغوي، ومدير شؤون السكان الأصليين، ومدير الأخبار والشؤون الجارية، ومدير التلفزيون، أو أي مناصب مماثلة قد توجد من وقت لآخر (البند 6.2.3).

يُقصد بـ«مدير قسم في SBS» أي من الأشخاص التاليين: الرئيس التنفيذي للتسويق والشؤون التجارية، ومدير المحتوى الصوتي واللغوي، ومدير الشؤون المؤسسية، ومدير شؤون السكان الأصليين، ومدير الأخبار والشؤون الجارية، ومدير التلفزيون، أو أي مناصب مماثلة قد توجد من وقت لآخر (البند 6.2.3).

تشمل منصات SBS خدمات البث التلفزيوني والإذاعي التابعة لـ SBS، وخدمات الوسائط الرقمية التابعة لـ SBS، وحسابات وخدمات SBS على منصات الجهات الخارجية (القسم 2.1).

يُقصد بإعلان الرعاية أي أمر تتلقى SBS مقابله مقابل نقدياً أو عينياً، ويُعلم الجمهور بوجود علاقة رعاية مع SBS، ويقوم بالترويج بشكل فعّال للمنتج أو الخدمة أو الشخص أو المنظمة أو نهج العمل الخاص بالراعي بطريقة إيجابية (المادة 4.2).

البرامج الرياضية تعني:

- لأغراض البند 4.2 "الإعلان والرعاية" فيما يتعلق بتوقيت ومكان عرض الإعلانات وإعلانات الرعاية، يكون لهذا المصطلح نفس المعنى الذي يحمله مصطلح "البرنامج الرياضي" في **مدونة قواعد الممارسة الخاصة بقطاع التلفزيون التجاري** (2015) (البند 8: التفسير).
  - لأغراض البند 4.1.2 «تصنيف المحتوى وجدولته»، يُقصد بما يلي:
    - تغطية حدث رياضي (سواء كان بثاً مباشراً أو إعادة أو أبرز اللقطات)؛
    - التعليقات الرياضية والتحليلات والمقابلات والأخبار؛
    - العروض التقديمية والجوائز والمراسم المتعلقة بالرياضة؛
- ولا تشمل الأفلام أو البرامج الوثائقية الرياضية، أو البرامج الكوميدية أو الترفيهية الخفيفة وبرامج المنوعات التي تتناول موضوعات رياضية أو لها صلة بالرياضة.
- يُقصد بـ«WorldWatch» مجموعة النشرات الإخبارية الدولية ونشرات الشؤون الجارية التي تبثها أو تنشرها SBS تحت شعار «WorldWatch» (البند 2.2.1).

# الملحق 1

## إرشادات التصنيف في SBS

هذه المبادئ التوجيهية مستمدة من «المبادئ التوجيهية لتصنيف الأفلام وألعاب الكمبيوتر» الصادرة بموجب قانون التصنيف (المنشورات والأفلام وألعاب الكمبيوتر) لعام 1995 (الاتحادي).

المبدأ التوجيهي في تطبيق التصنيفات التالية هو السياق. ما قد يكون غير لائق وغير مقبول في سياق ما قد يكون لائقاً ومقبولاً في سياق آخر. ومن العوامل التي يجب أخذها في الاعتبار: القيمة الفنية أو التعليمية للإنتاج، والغرض من المشهد، والنبذة، وأسلوب التصوير، وقوة تأثير المادة ومدى ملاءمتها، وطريقة معالجتها، والجمهور المستهدف. تعتقد SBS أن أفضل طريقة للحفاظ على نزاهة البرامج هي بثها دون أي تغيير. ستقوم SBS بجدولة البرامج أو تعديلها، إذا لزم الأمر، وفقاً لفئات التصنيف الخاصة بها لضمان ملاءمتها للبث، أو لبثها في أوقات معينة. تولي إرشادات التصنيف الخاصة بـ SBS اهتماماً خاصاً بالمحتوى الثقافي والعنف والجنس والعري، فضلاً عن استخدام اللغة.

### الثقافة

في إطار أداء دورها كخدمة إعلامية متعددة اللغات والثقافات، تعكس SBS التنوع الثقافي، بما في ذلك ثقافات مجتمعات السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس. تصنف SBS البرامج بناءً على معرفتها بالسياق الثقافي لكل برنامج. ستقوم SBS بتفسير عناصر التصنيف ذات الصلة بحيث لا تعيق عرض المعلومات الثقافية ذات الصلة على الجمهور أو تحد من قدرتها على تجسيد القيم الثقافية المتنوعة.

### العنف

تقر SBS بأن العنف جزء مؤسف من الحياة اليومية يجب التعامل معه بمسؤولية. تدرك SBS أن تصوير العنف الجسدي والنفسي له إمكانية فريدة للتسبب بإحساس بالضيق والانزعاج بالنسبة لبعض الأشخاص، ولا سيما الأطفال.

عند تقييم محتوى البرامج التي تتضمن مشاهد عنف، يتم أخذ مجموعة من العوامل في الاعتبار، منها:

- درجة الوضوح؛
- الميل إلى إثارة القلق أو الضيق أو الصدمة؛
- أهميتها بالنسبة للرسالة؛ و
- الأهمية الاجتماعية.

يتطلب عرض مشاهد العنف في الأعمال الدرامية دراسة متأنية. لطالما كان العنف عنصراً مؤثراً في التقاليد الدرامية، وتقر SBS بأن هناك حالات يلجأ فيها المؤلفون والمخرجون إلى العنف لإيصال رسالة مهمة عن المجتمع.

### الجنس والعري

عند تقييم محتوى البرامج التي تتضمن مشاهد جنسية أو عرياً، يتم أخذ عدد من العوامل في الاعتبار، منها:

- الالتزام بالمسؤولية في التعامل مع العناصر المرئية وموضوعات العمل، ولا سيما عند تناول الأنشطة الجنسية بغير التراضي وأي نشاط جنسي يشمل قاصرين؛
- درجة الوضوح؛ و
- التأثير الذي تحدثه العناصر المرئية في سياق البرنامج ككل.

### اللغة

ستأخذ SBS في الاعتبار استخدام الألفاظ البذيئة والمعايير السائدة في المجتمع عند تصنيف البرامج.

## فئات التصنيف

### G - عام

قد تُعرض البرامج المصنفة G في أي وقت.

تعد البرامج المصنفة G، والتي تشمل برامج مخصصة للأطفال في سن ما قبل المدرسة وسن الدراسة، مناسبة لمشاهدتها من قبل الأطفال بمفردهم. قد تكون بعض البرامج المصنفة G أكثر ملاءمة للأطفال الأكبر سنًا.

تصنيف «G» لا يعني بالضرورة أن البرنامج مناسب للأطفال. تحتوي بعض البرامج المصنفة G على مواضيع أو قصص لا تهم الأطفال.

سواء كان البرنامج موجهًا للأطفال أم لا، سيتم التعامل مع الموضوعات والعناصر الأخرى القابلة للتصنيف بحذر وحصافة.

يجوز السماح بمعالجات أكثر تفصيلاً للعناصر القابلة للتصنيف في السياقات الفنية أو الثقافية أو التعليمية، شريطة أن تكون هذه المعالجة متحفظة، ومبررة بالسياق، وذات تأثير طفيف للغاية.

**الموضوعات:** يجب أن يتم تناول الموضوعات بحذر شديد، وأن يكون مبرراً بالسياق، وأن يكون تأثيره خفيفاً للغاية. لا يُسمح بعرض سلوك خطير يمكن تقليده إلا في الحالات التي يبرره فيها السياق. يجب ألا يشجّع أي تصوير لمثل هذا السلوك على التقليد الخطير. قد تتضمن القصة عناصر خيالية أو عناصر رعب خفيفة الحدة.

**العنف:** قد يتم التلميح إلى العنف، بما في ذلك العنف الجنسي، بطريقة متحفظة للغاية، ولكن ينبغي أن يكون ذلك:

- بدرجة خفيفة؛
- بدرجة خفيفة جداً من التهديد أو الخطر؛ و
- ألا يكون بلا مبرر.

**الجنس:** يجب أن يكون النشاط الجنسي:

- يُلمح إليه من خلال إشارات مرئية أو لفظية خفية للغاية؛ و
- ألا يكون بلا مبرر.

**اللغة:** يجب أن تكون اللغة الخشنة:

- خفيفة جداً؛ و
- ألا تكون بلا مبرر.

**تعاطي المخدرات:** ينبغي التعامل مع تصوير تعاطي المخدرات بحذر. يجب الإشارة إلى تعاطي المخدرات بشكل غير مباشر للغاية، وأن يكون ذلك مبرراً بالسياق.

**العري:** لا ينبغي أن يكون العري خارج السياق الجنسي تفصيلاً أو غير مبرر.

قد يُسمح بالعري في سياق جنسي إذا كان عرضه متحفظاً للغاية، ومبرراً بالسياق، وتأثيره خفيف للغاية.

### PG - إرشادات الوالدين

يُنصح بإشراف الوالدين أو الوصي على من تقل أعمارهم عن 15 عاماً.

يمكن عرض البرامج المصنفة PG في أي وقت.

قد تتضمن البرامج المصنفة PG مواضيع ومفاهيم مخصصة للبالغين، وقد يتطلب مشاهدتها من قبل من تقل أعمارهم عن 15 عاماً إشرافاً من شخص بالغ.

يشير تصنيف «PG» إلى الآباء أو الأوصياء بأن المواد ضمن هذه الفئة تحتوي على مشاهد أو إشارات قد تسبب إرباكاً أو إزعاجاً للأطفال دون إشراف من الكبار.

يمكن للوالدين أو الأوصياء مراقبة المواد المخصصة للأطفال الذين هم تحت رعايتهم. قد يختار البعض مشاهدة هذه المواد مع الأطفال الذين هم تحت رعايتهم. قد يرى آخرون أن مجرد التواجد أثناء العرض أو بعده لمناقشة المحتوى أمر كافٍ. تصنيف PG لا يعني بالضرورة أن البرنامج سيكون ممتعاً للأطفال. تتضمن بعض البرامج المصنفة PG مواضيع أو قصصاً لا تثير اهتمام الأطفال.

**الموضوعات:** ينبغي أن يكون تناول الموضوعات متحفظاً ومعتدلاً في تأثيره. قد تتضمن القصة عناصر من الخيال الخارق أو الرعب الخفيف.

**العنف:** قد يتم التلميح إلى العنف بشكل خفي أو مُصوّر، وينبغي:

- أن يكون تأثيره خفيفاً؛ و
- ألا يتم عرضه بالتفصيل.

**الجنس:** قد يتم التلميح إلى النشاط الجنسي، ولكن ينبغي:

- أن يتم ذلك بتحفظ؛ و
- ألا يكون بلا مبرر.

يجب أن تكون الإشارات اللفظية إلى النشاط الجنسي متحفظة.

**اللغة:** يجب أن يكون الكلام اللفظي معتدلاً.

**تعاطي المخدرات:** قد يتضمن العمل إشارات لفظية خفية ومشاهد خفيفة تتعلق بتعاطي المخدرات. يجب ألا يكون تأثير الأوصاف الأكثر تفصيلاً أكثر من تأثير خفيف.

**العري:** قد يتم التلميح إلى العري في سياق جنسي، ولكن ينبغي:

- أن يتم ذلك بتحفظ؛ و
- ألا يكون بلا مبرر.

لا ينبغي أن يكون العري خارج السياق الجنسي مفصلاً أو غير مبرر.

## **M - للبالغين**

لا يُنصح به لمن تقل أعمارهم عن 15 عاماً.

**SBS WorldWatch، SBS World Movies، SBS Viceland، SBS**

قد تُعرض برامج مصنفة M في الفترة ما بين:

- الساعة 10:00 صباحاً و3:00 عصراً؛ و
- الساعة 7:30 مساءً و6:00 صباحاً.

**SBS Food و NITV**

قد تُعرض برامج مصنفة M في الفترة ما بين:

- الساعة 10:00 صباحاً و3:00 عصراً في أيام الأسبوع الدراسية؛ و
- الساعة 7:30 مساءً و6:00 صباحاً في أي يوم من أيام الأسبوع.

تحتوي البرامج المصنفة M على مواد يُعتبر أنها قد تكون ضارة أو مزعجة لمن تقل أعمارهم عن 15 عاماً. الصور والإشارات إلى العناصر القابلة للتصنيف قد تتضمن تفاصيل.

رغم إمكانية معالجة معظم الموضوعات، فإن درجة الصراحة وشدة المعالجة هي التي ستحدد ما يمكن إدراجه ضمن تصنيف M - حيث تُدرج المواد الأقل جرأة أو شدة ضمن تصنيف M، بينما تُدرج المواد الأكثر جرأة أو شدة، ولا سيما المواد العنيفة، ضمن تصنيف MA15+.

**الموضوعات:** يمكن تناول معظم الموضوعات، لكن يجب أن يكون الأسلوب حذراً، وألا يتجاوز تأثيره الحد المعتدل.

**العنف:** بشكل عام، ينبغي أن تكون مشاهد العنف:

- لا تحتوي على الكثير من التفاصيل؛ و
- غير طويلة.

في الأعمال الفنية الواقعية، ينبغي أن تكون مشاهد العنف التي تحتوي على الكثير من التفاصيل:

- لا يكون لها تأثير كبير؛ و
- ألا تكون بلا مبرر.

في الأعمال الفنية المُصممة بأسلوب منمق، قد تتضمن مشاهد العنف مزيداً من التفاصيل إذا كان ذلك لا يزيد من تأثيرها.

لا يجوز إدراج الإشارات اللفظية والمرئية إلى العنف الجنسي إلا إذا كانت:

- متحفظة؛ و
- مبررة بقوة في السياق السردي أو الوثائقي.

**الجنس:** قد يفهم من ذلك وجود نشاط جنسي.

قد تكون الإشارات اللفظية والنصية إلى النشاط الجنسي أكثر تفصيلاً من الصور المرئية، شريطة ألا يؤدي ذلك إلى زيادة التأثير.

**اللغة:** قد يتم استخدام لغة فظة، لكن تأثيرها يجب ألا يتجاوز الحد المعتدل.

**تعاطي المخدرات:** قد تظهر مشاهد لتعاطي المخدرات، لكن تأثيرها يجب ألا يتجاوز المستوى المعتدل.

**العري:** يجوز عرض مشاهد العري خارج السياق الجنسي، لكن يجب ألا تكون الصور التي تحتوي على أي تفاصيل غير ضرورية.

يجب ألا يتضمن العري في السياق الجنسي الكثير من التفاصيل أو أن يكون مطولاً.

## **MA15+ - للجمهور البالغ**

غير مناسب لمن تقل أعمارهم عن 15 عاماً.

يمكن عرض البرامج المصنفة MA15+ بين الساعة 8:30 مساءً و5:00 صباحاً في أي يوم من أيام الأسبوع.

البرامج المصنفة MA15+، بسبب المحتوى الذي تتضمنه أو بسبب الطريقة التي تُعامل بها العناصر المصنفة، غير مناسبة للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 15 عاماً.

المواد المصنفة MA15+ تتناول قضايا أو تحتوي على مشاهد تتطلب نظرة أكثر نضجاً. ذلك لأن تأثير العناصر الفردية أو مزيج من العناصر يُعتبر على الأرجح ضاراً أو مزعجاً للمشاهدين الذين تقل أعمارهم عن 15 عاماً.

في حين أن معظم الموضوعات يمكن معالجتها وإدراجها ضمن تصنيف MA15+، فإن المواد الأكثر جرأة أو حدة، ولا سيما المواد العنيفة، ستُدرج ضمن تصنيف MA15+، بينما ستُدرج المواد الأقل جرأة أو حدة ضمن تصنيف M.

**الموضوعات:** لا ينبغي أن يكون تناول الموضوعات ذات الحساسية الشديدة أمراً غير مبرر.

**العنف:** بشكل عام، لا ينبغي أن يكون لمشاهد العنف تأثير كبير.

في الأعمال الفنية الواقعية، ينبغي أن تكون مشاهد العنف التفصيلية ذات التأثير القوي:

• غير طويلة؛ و

• ألا تكون بلا مبرر.

قد تكون مشاهد العنف في المعالجات الفنية أكثر تفصيلاً إذا كان ذلك لا يزيد من تأثيرها.

لا يُسمح بتصوير العنف الجنسي إلا إذا لم يكن مطولاً أو غير مبرر أو استغلاليًا.

**الجنس:** قد يُفهم من ذلك وجود نشاط جنسي.

وإذا لم يؤد ذلك إلى زيادة التأثير، فقد تكون الإشارات اللفظية والنصية والصوتية أكثر تفصيلاً من الصور المرئية.

**اللغة:** قد يتم استخدام لغة فظة.

**تعاطي المخدرات:** قد تظهر مشاهد لتعاطي المخدرات. لا ينبغي أن يكون للمشاهد الأكثر تفصيلاً تأثير كبير.

**العري:** يجب أن يكون العري مبرراً بالسياق. يجب ألا تكون الصور التي تُظهر العري في سياق جنسي وتحتوي على تفاصيل استغلالية.



### **SBS سيدني**

العنوان البريدي  
Locked Bag 028  
Crows Nest NSW 1585

العنوان  
14 Herbert Street  
Artarmon NSW 2064

### **SBS ملبورن**

العنوان  
PO Box 294  
South Melbourne VIC 3205

العنوان البريدي  
Alfred Deakin Building, Federation Square  
Cnr Flinders and Swanston Streets  
Melbourne VIC 3000

هاتف: 1800 500 727

[sbs.com.au](http://sbs.com.au)